



*Prioridades e Plano da Rede JPIC
2017 - 2020*

*JPIC Network Priorities and Plan
2017 - 2020*

Espiritualidade JPIC: Vivendo como escuta Profética

Durante os últimos quatro anos acreditamos que, como Instituto, aprofundamos a nossa compreensão e compromisso de que trabalhar pela justiça, paz e integridade da criação como essencial para nosso chamamento como Religiosos do Sagrado Coração de Maria. Inspiradas pelas palavras “olhos abertos, coração sensível e mãos prontas” (Paulo VI refletindo Miq 6,8), acreditamos que nos empenhamos na escuta profética do clamor da terra e do grito dos pobres. Acreditamos que compartilhamos histórias dessas vozes de baixo que foram silenciadas. Queremos continuar este caminho de espiritualidade, respondendo ao poder do Espírito, movendo-nos a viver em fidelidade ao nosso carisma para que todos tenham vida.

Onde queremos estar

- ✓ Construir a partir desta experiência de integração a nossa vida quotidiana, a nossa oração, a nossa vida comunitária e o nosso serviço aos outros.
- ✓ Viver em boas relações com Deus, uns com os outros e com toda a criação.
- ✓ Aprofundar nossa experiência de eco-espiritualidade como essencial à nossa inter-relação com a criação de Deus.

Como lá chegar

- ✓ Acompanhar eventos locais, nacionais e globais com uma consciência crítica e da perspectiva da cidadania global.
- ✓ Continuar a simplificar o nosso estilo de vida, passando do consumismo à preocupação pelo bem comum.
- ✓ Desenvolver orações que promovam a solidariedade e estimulem a reflexão teológica em torno de sistemas políticos, sociais, económicos e ecológicos.
- ✓ Continuar a contar as histórias das vozes de baixo que foram silenciadas, proclamando os valores do evangelho da perspectiva dos pobres e encontrando Jesus como Aquele que vive nas margens.

JPIC Spirituality: Living as Prophetic Listeners

During the past four years, we believe that as Institute we have deepened our understanding and commitment that working for justice, peace and integrity of creation is essential to our call as Religious of the Sacred Heart of Mary. Inspired by the words “eyes open, compassionate hearts, and hands ready to serve” (Paul VI, reflecting on Micah 6:8), we believe that we have engaged in prophetic listening to the cry of the Earth and the cry of the poor. We believe that we have shared stories of those voices from below that have been silenced. We want to continue this journey of spirituality, responding to the power of the Spirit, moving us to live in fidelity to our charism that all may have life.

Where we want to be

- ✓ Build on this experience of integration in our daily lives, in our prayer, in our community life, and in our service to others.
- ✓ Live in right relationships with God, with one another, and with all creation.
- ✓ Deepen our experience of eco-spirituality as essential to our interconnectedness with God’s creation.

How to get there

- ✓ Accompany local, national and global events with a critical conscience and from the perspective of global citizenship.
- ✓ Continue to simplify our lifestyle, moving from consumerism to concern for the common good.
- ✓ Develop prayers that promote solidarity and stimulate theological reflection around political, social and economic systems.
- ✓ Continue to tell the stories of the voices from below that have been silenced, proclaiming gospel values from the perspective of the poor, and encountering Jesus as the one who lives on the margins.

Parceria com a ONG na ONU

Continuamos empenhadas na nossa missão RSCM na ONU e no reforço da nossa parceria com a nossa ONG nas Nações Unidas. Fieis ao nosso chamamento "colocamos os nossos recursos humanos e financeiros ao serviço dos mais necessitados de justiça" (DM), focamos os nossos esforços na promoção da implementação dos Objetivos do Milênio. Abraçamos agora os desafios de levar a bom termo as esperanças dos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável.

Através da atividade da nossa representante de ONG, Verónica Brand, aproveitamos as oportunidades do nosso estatuto de ECOSOC para participar plenamente nos trabalhos dos comitês relacionados e participar de comissões da ONU e de fóruns globais. Nós elevamos nossas vozes e juntamos com as vozes dos outros em defesa dos marginalizados, dos últimos, para garantir que ninguém é deixado para trás e para denunciar a devastação terrível que a mudança climática tem operado em nossa terra e seus povos. Atentas ao grito da terra e ao grito dos pobres, demos voz a uma declaração pública e profética sobre a mudança climática, "Aprofundando nosso chamamento ao cuidado do nosso planeta."

Nossa parceria é evidente - as irmãs têm mostrado interesse no trabalho da ONU; em apreciação pelo boletim mensal; nas visitas das irmãs e seus parceiros no ministério; na participação de alguns no trabalho de comitês e de outros na Comissão sobre o Estatuto da Mulher. Veronica tem estado presente às nossas irmãs, FA SCM e colaboradores dos ministérios.

Onde queremos estar

- ✓ Comprometidas como Rede JPIC a colaborar com a Representante da ONG, mantendo comunicação regular e enviando informações, vídeos curtos e histórias que expressam as vozes de baixo.
- ✓ Garantir o firme compromisso da nossa Província / Região de enviar membros para participarem de eventos chave na ONU, como a Comissão sobre o Status da Mulher e as Conferências das Nações Unidas relevantes em nossas áreas.

Partnership with the UN NGO

We remain committed to our RSHM mission at the UN and to strengthening our partnership with our UN NGO. Faithful to our call to "place ourselves and our resources at the service of those most in need of justice" (MS), we focused our efforts on promoting the implementation of the Millennium Development Goals. We now embrace the challenges of bringing to fruition the hopes of the Sustainable Development Goals.

Through the activity of our NGO representative, Veronica Brand, we have taken advantage of our ECOSOC status to fully engage in the works of related committees and to participate in UN Commissions and Global forums. We have raised our voices and joined with the voices of others in support of the marginalized and the least, to ensure that no one is left behind and to decry the terrible devastation that climate change has wrought on our earth and her peoples. Attentive to the cry of the earth and the cry of the poor, we have given voice to a public and prophetic statement on climate change, "Deepening Our Call to Stewardship of our Planet."

Our partnership is evident - in the interest sisters have shown in the work of the UN; in their appreciation for the monthly bulletin; in the visits of the sisters and their partners in ministry; the participation of some in committee work and of others in the Commission on the Status of Women. Veronica has been present to our sisters, SHM Extended Family and collaborators in ministry.

Where we want to be

- ✓ Committed as JPIC Network to collaborating with the NGO Representative, maintaining regular communication and sending information, short videos and stories that express the voices from below.
- ✓ Ensure a firm commitment from our Province / Region to send members to participate in key events at the UN, such as the Commission on the Status of Women and relevant UN Conferences in our areas.

- ✓ Tirar pleno proveito do nosso estatuto de ECOSOC na ONU, contribuindo para o processo de preparação de declarações escritas e fornecendo ideias e pessoas de recursos para eventos paralelos, se solicitado.
- ✓ Promover a implementação das Metas de Desenvolvimento Sustentável através da defesa a nível local, assegurando o cumprimento dos compromissos assumidos pelos nossos Governos.

Como chegar lá

- ✓ Utilizar o boletim da ONU como um instrumento de reflexão e estudo com as nossas equipas e redes JPIC e fornecer feedback à Veronica.
- ✓ Continuar a educar-nos sobre os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável, e desenvolver estratégias para apoiar a sua implementação.
- ✓ Participar em eventos na ONU que apoiem a nossa agenda de ONG RSHM, com particular atenção à Comissão sobre o Status da Mulher, bem como às Conferências e Sessões Temáticas relevantes da ONU.
- ✓ Promover visitas de curta duração às Nações Unidas de membros de nossas Províncias / Regiões que vêm aos Estados Unidos para reuniões e visitas domiciliares.
- ✓ Apoiar um estagiário RSCM na ONU: uma Irmã, membro da FA SCM, um colaborador ou um estudante de uma Universidade associada a nós RSCM.
- ✓ Preparar e difundir uma série de orações ligadas aos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável.
- ✓ Convidar a Veronica para partilhar nossa missão na ONU, seja ela pessoalmente ou virtualmente, a fim de fortalecer nossos esforços de defesa a nível global e local.
- ✓ Partilha no processo de coleta de informações para o primeiro Relatório ECOSOC RSCM Quadrienal em solicitações de informações das bases.

- ✓ Take full advantage of our ECOSOC status at the UN by contributing to the process of preparing written statements and providing ideas and resource people for side events, if requested.
- ✓ Promote the implementation of the Sustainable Development Goals through advocacy at the local level, ensuring that the commitments made by our Governments are fulfilled.

How to get there

- ✓ Use the UN bulletin as an instrument of reflection and study with our JPIC teams and networks, providing feedback to Veronica.
- ✓ Continue to educate ourselves about the Sustainable Development Goals, and develop strategies to support their implementation.
- ✓ Participate in events at the UN that support our RSHM NGO agenda, with particular attention to the Commission on the Status of Women as well as relevant UN Conferences and thematic sessions.
- ✓ Promote short term visits to the UN from members of our Provinces / Regions who come to the United States for meetings and home visits.
- ✓ Support an RSHM intern at the UN: a Sister, member of the SHM Extended Family, a co-minister or a student from a University associated with us RSHM.
- ✓ Prepare and circulate a series of prayers linked to the Sustainable Development Goals.
- ✓ Invite Veronica to share our mission at the UN, whether personally or virtually, in order to strengthen our efforts in advocacy at global and local level.
- ✓ Share in the process of gathering information for the first ECOSOC Quadrennial Report and in requests for grassroots input.

Em Defesa dos Direitos Humanos/Em Busca do Bem Comum

Em 2007 articulamos uma posição corporativa contra o Tráfico de seres humanos. Conscientes deste compromisso, continuamos a trabalhar individualmente, como comunidades e Instituto para abolir o tráfico de órgãos e de seres humanos, e em rede com outros grupos em ação efetiva. Continuamos a colaborar com outros grupos em busca do bem comum. Continuamos com a prioridade no trabalho com mulheres e crianças, para capacitá-las a trabalhar pela sua própria libertação. Reciclamos, renovamos e reutilizamos comprometendo-nos no cuidado da Terra. Ao aprofundar o nosso chamamento a respeitar a Mãe Terra, estudamos ‘Laudato Si’ com ênfase de que a Terra tem direitos que devem ser honrados.

Onde queremos estar

- ✓ Continuar a reforçar o nosso trabalho nos esforços para abordar as questões relacionadas com o tráfico de seres humanos.
- ✓ Educar-nos e defender as pessoas que foram deslocadas pela guerra, pobreza, devastação ambiental e migração forçada.
- ✓ Abordar questões globais emergentes que negam uma vida digna para todos: todas as formas de violência contra mulheres e meninas, exploração sexual de menores e xenofobia.
- ✓ Continuar a proteger os direitos da nossa Terra como líderes na promoção de valores que respeitam nosso planeta.
- ✓ Falar e promover a educação sobre a mudança climática e as práticas nocivas de mineração e perfuração, que ameaçam a existência da nossa frágil e generosa casa comum.
- ✓ Trabalhar pela igualdade global para que todas as pessoas tenham acesso aos recursos que pertencem à comunidade humana - água, terra, energia, etc.
- ✓ Exortar os líderes locais, nacionais e internacionais a usar seu poder político para denunciar a corrupção e agir pelo bem comum de todos.
- ✓ Desafiar as corporações a assumirem responsabilidade no uso dos recursos da terra.
- ✓ Comprometermo-nos com a não-violência e a paz.

Advocacy: Seeking the Common Good

In 2007 we articulated a corporate stance against Trafficking in Human Persons. Aware of this commitment, we have worked as individuals, as communities and as Institute to abolish trafficking in human persons and in human organs, networking with other groups for effective action. We continue to collaborate with other groups in seeking the common good. We continue our priority of working with women and children, to empower them to work for their own liberation. We recycle, renew and reuse in our commitment to care for the earth. In deepening our call to respect Mother Earth, we have studied Laudato Si’ with its emphasis that the Earth has rights that must be honored.

Where we want to be

- ✓ Continue our work and strengthen our efforts to address the issues related to human trafficking.
- ✓ Educate ourselves and advocate for persons who have been displaced by war, poverty, environmental devastation and forced migration.
- ✓ Address emerging global issues that deny a life of dignity for all: all forms of violence against women and girls, sexual exploitation of minors, and xenophobia.
- ✓ Continue to protect the rights of our Earth by acting as leaders in promoting values that respect our planet.
- ✓ Speak out and promote education about climate change and the harmful practices of mining and fracking that threaten the existence of our fragile, generous common home.
- ✓ Work for global equality so that all persons have access to the resources that belong to the human community - water, land, energy, etc.
- ✓ Urge local, national, and international leaders to use their political power to denounce corruption and to act for the common good of all.
- ✓ Challenge corporations to act responsibly in the use of the Earth’s resources.
- ✓ Commit ourselves to non-violence and peace.

Como lá chegar

- ✓ Prosseguir os nossos esforços na área do tráfico de seres humanos.
- ✓ Educar-nos e defender os migrantes e refugiados através de meios políticos e sociais.
- ✓ Juntar a outros grupos baseados na fé ou ONGs comprometidas com a promoção dos direitos humanos, especialmente aqueles relacionados a mulheres e crianças.
- ✓ Promover ações para haver uma justa distribuição dos recursos da terra usando os ODS.
- ✓ Promover a consciência do nosso poder como consumidoras na criação de uma economia para todos.
- ✓ Facilitar um processo do Instituto de assumir uma postura corporativa, falando como uma só voz "para fechar o fosso crescente da desigualdade global".
- ✓ Comprometemo-nos a desenvolver redes com organizações da base através do diálogo.
- ✓ Usar histórias para criar corações compassivos e olhos abertos para ver a face de Cristo naqueles que vivem nas margens.

Comunicação

Nos últimos quatro anos, progredimos na comunicação eletrónica a vários níveis: Websites, e-mails, boletim, e algumas páginas de facebook, no nível geral e provincial. O calendário mensal é distribuído em todas as áreas do Instituto, é muito apreciado e usado para oração.

Embora tenhamos encontrado maneiras alternativas para transcender diferenças de língua, ainda temos que trabalhar mais na comunicação em rede com todos os membros e no uso dos meios de comunicação social.

Onde queremos estar

- ✓ Vibrantes e dinâmicas na animação da rede JPIC e a nossa ONG na ONU.

How to get there

- ✓ Continue our efforts in the anti-human trafficking arena.
- ✓ Educate ourselves and advocate for migrants and refugees through political and social means.
- ✓ Join other faith-based groups or NGOs who are committed to promoting human rights, especially those related to women and children.
- ✓ Promote action for the just distribution of the Earth's resources using the SDGs.
- ✓ Promote an awareness of our power as consumers in creating an economy for all.
- ✓ Facilitate an Institute process of taking a corporate stance, speaking with one voice "to close the widening gap of global inequality."
- ✓ Commit ourselves to developing networks with grassroots organizations through dialogue.
- ✓ Use stories to create compassionate hearts and eyes open to see the face of Christ in the ones living on the margins.

Communication

In the last four years, we have advanced in our electronic communication on many levels: websites, e-mails, bulletins and some facebook pages on the general and provincial levels. The monthly calendar is distributed in all areas of the Institute, greatly appreciated, and used for prayer.

Although we have found alternative ways to overcome language differences, we still need to work more on communication among Network members and in our use of social media.

Where we want to be

- ✓ Vibrant and dynamic in the animation of our JPIC Network and our UN NGO.

- ✓ Continuar a desenvolver acesso eletrónico, especialmente, em algumas áreas menos desenvolvidas das províncias/regiões.
- ✓ Expandir o uso da mídia social como, por ex: Twitter, Facebook, WhatsApp, skype para comunicar extensivamente umas com as outras e nossos ministérios, colaboradores, FA SCM e o público geral.
- ✓ Aprender e ajudar outros a perceber que a comunicação eletrónica é um ministério.
- ✓ Garantir que as questões da Rede JPIC sejam atualizadas nos websites do generalato e das das províncias / regiões.

Como lá chegar

- Manter contacto regular entre as Animadoras da Rede JPIC.
- Explorar com outras congregações meios usados para comunicar mais efetivamente como uma rede internacional.
- Assegurar que os Boletins da ONG na ONU sejam distribuídos na nossa província/Região.
- Partilhar orações que tenham sido feitas sobre um determinado tema que nos preocupa.
- Enviar alertas para petições, cartas ou ações específicas.
- Enviar notícias sobre cursos on-line relacionados com justiça.
- Enviar informação sobre questões sérias da justiça para sua área geográfica.

É suficiente enviar notícias para outras Províncias/Região na sua própria língua.

- ✓ Continue to develop electronic access especially in some of the less-developed areas of Provinces/Regions.
- ✓ Expand use of social media, such as Twitter, Facebook, WhatsApp, Skype, to communicate widely with one another and with our ministries, collaborators, Extended Family and general public.
- ✓ Learn and help others to see electronic outreach as ministry.
- ✓ Ensure JPIC issues are updated regularly on the Generalate and Provincial/ Regional websites.

How to get there

- ✓ Maintain regular contact among JPIC Network Animators.
- ✓ Explore with other congregations means used to communicate more effectively as an international network.
- ✓ Ensure UN NGO Newsletters are distributed in your province/region.
- ✓ Share prayers that have been developed around a particular concern.
- ✓ Send out alerts for sign-ons to petitions, letters or specific actions.
- ✓ Send out notices about on-line justice-related courses.
- ✓ Send information about serious justice issues particular to your geographic area.

It is sufficient to send notices to other Provinces/Regions in your own language.